

Сгъваема шатра BRIMO

Съдържание на опаковката, монтаж, закрепване, сгъване, поддръжка, условия на използване и гаранция. Преди употреба прочетете цялата инструкция и я запазете.



Тип шатра	Сгъваема (ножична) шатра – мобилен навес с бързосгъваема рамка
Предназначение	Краткотраен, временен подслон под надзора на потребителя – не постоянен подслон
Разпъване	1, макс. 2 души
Закрепване	Винаги – колчета и въжета върху мека повърхност, тежести върху твърда повърхност
След употреба	Сгънете, изсушете и приберете; през нощта само под надзор

⚠ Преди покупка и преди употреба прочетете раздела „Предназначение на шатрата и условия на използване“ в края на инструкцията – ще разберете дали тази шатра е подходяща за вас.

Съдържание

- Съдържание на опаковката
- Разпъване на шатрата (стъпки 1 – 7)
- Закрепване на шатрата
- Сгъване на шатрата (стъпки 1 – 7)
- Почистване и съхранение
- Препоръчани аксесоари
- Предназначение на шатрата и условия на използване – подходяща ли е шатрата за вас?
- Неща, които трябва да знаете
- Предупреждение и атмосферни влияния
- Безопасност и отговорност за вреди
- Гаранция и рекламации

Снимките на аксесоарите и оранжевите връзки в този PDF са активни – отварят съответния продукт на www.brimo.bg.

Съдържание на опаковката

Точното съдържание на опаковката зависи от закупения модел и е посочено при продукта на www.brimo.bg. Опаковката съдържа:

- сгъваема (ножична) рамка с телескопични крака,
- покрив на шатрата,
- странични стени – при моделите със стени (броят зависи от модела); моделите „без стени“ се доставят без стени,
- комплект стоманени колчета (8 – 12 бр. според модела) и 4 укрепващи въжета,
- защитен транспортен калъф.

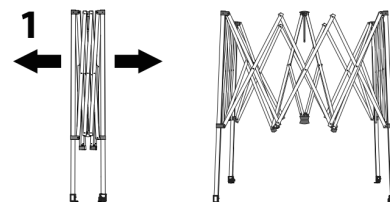
⚠ След получаване проверете дали опаковката е пълна и дали частите не са повредени. Съобщете ни за липсващи или повредени части още преди първата употреба – не разпъвайте повредена шатра.

Разпъване на шатрата

⚠ Шатрата е най-добре да се разпъва от двама души, върху равна повърхност без остри предмети, далеч от електропроводи, клони на дървета и други препятствия. Не разпъвайте шатрата при вятър или буря.

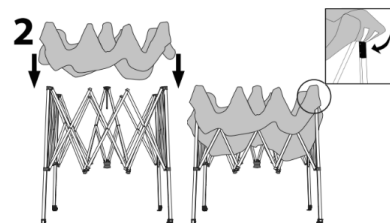
1 Стъпка 1 - Изправяне на рамката

Изправете рамката на шатрата на краката ѝ в средата на мястото за разпъване. Заедно с партньор от срещуположната страна на рамката хванете 2 външни крака и леко повдигнете рамката, за да се освободи. След това направете няколко крачки назад, докато разтворите рамката на дължината на изпънатите си ръце, приблизително 150 cm.



2 Стъпка 2 - Поставяне на покрива

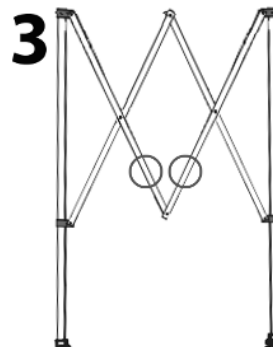
Поставете покрива върху рамката. Разгънете го и изравнете ъглите и върха/върховете с рамката. Залепете велкро лентите от вътрешната страна на ъглите на покрива към горната част на всеки крак на рамката. Нахлузете накрайниците от вътрешната страна на върха на покрива върху върха/върховете на рамката. Върховете се намират в средата на горната част на рамката и имат форма на буквата Т с кръгъл пластмасов накрайник.



3

Стъпка 3 - Разтваряне на рамката

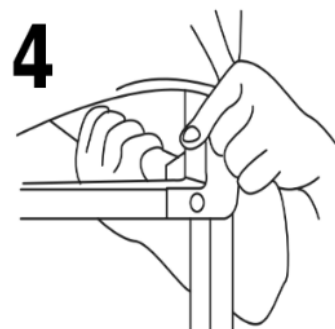
Хванете долната част на рамката между краката, в участъка, където напречните греди на рамката образуват буквата „V“. Леко повдигнете и бавно вървете назад, докато рамката се разтвори напълно.



4

Стъпка 4 - Фиксиране на плъзгачите

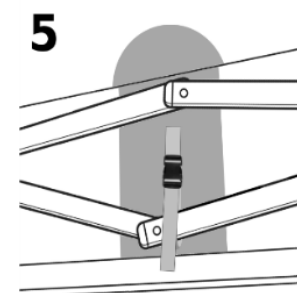
С едната ръка дръжте крака на рамката, а с другата повдигнете плъзгача в горната част на крака. Плъзгачите трябва да щракнат на място, като пружината в плъзгача влиза в отвора на крака (чува се щракване). Повторете на всички крака.



5

Стъпка 5 - Закрепване на покрива с ремъци

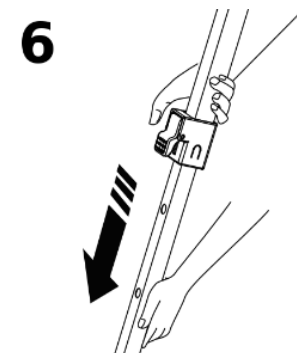
Прекарайте 4 или 6 ремъка с катарамы около хоризонталните греди на рамката и закопчайте катарамата. След това стегнете ремъка. Катарамите се намират от вътрешната страна по периметъра на покрива.



6

Стъпка 6 - Регулиране на височината

Краката имат няколко нива на височина. Започнете от едната страна на шатрата, като хванете плъзгача в долната част на крака и натиснете с палец бутона на плъзгача. Повдигнете крака и телескопичната вътрешна част на крака ще се изтегли. При отпускане на бутона плъзгачът се фиксира на избраната от вас височина. Повторете от срещуположната страна на шатрата. При размер 3 x 6 m средните крака се изтеглят последни.

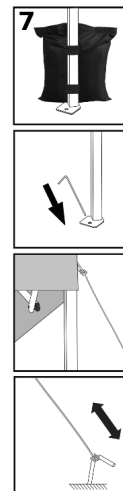


7

Стъпка 7 - Закрепване

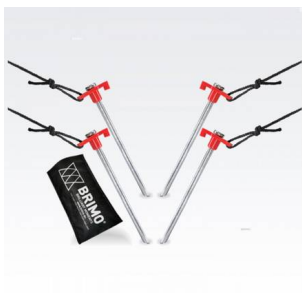
Шатрата трябва да бъде закрепена през цялото време, докато е разпъната. Върху мека (неукрепена) повърхност използвайте по 2 колчета за всеки крак. Завържете 4-те въжета за 4-те ъгъла на покрива, а другия им край – за колче или стабилен предмет на земята. Върху твърда повърхност използвайте тежести – стоманени, пясъчни или водни (вижте Закрепване на шатрата).

www.brimo.bg/tezhesti-za-sgavaemi-shatri



Закрепване на шатрата

Шатрата трябва да бъде закрепена през цялото време, докато е разпъната – дори при безветрие. Незакрепена шатра може да бъде повдигната, преобърната или отнесена дори от по-слаб порив на вятъра и да причини вреди на здравето или имуществото. Изберете начина на закрепване според повърхността. Щракнете върху снимката, за да отворите продукта.



Колчета за шатра – трева, почва
> www.brimo.bg/kolcheta-za-palatka



Въже, закрепено за ъгъла на покрива
> www.brimo.bg/kolcheta-za-palatka



Стоманена тежест за крак
> www.brimo.bg/tezhest-za-parti-palatka



Пясъчна торба за тежест
> www.brimo.bg/pyasachna-torba-za-palatka



Водна торба за тежест
> www.brimo.bg/chanta-s-tezhesti-za-voda



Стоманени тежести за подреждане една върху друга – твърда повърхност
> www.brimo.bg/tezhest-za-parti-palatka

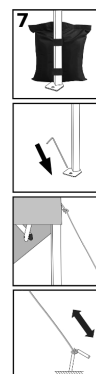
Сгъване на шатрата

⚠ Сгънете шатрата след приключване на използването (събитието), при влошаване на времето и винаги, когато до нея няма да има никого. Сгъването е най-добре да се извършва от двама души.

1

Стъпка 1 - Премахване на закрепването

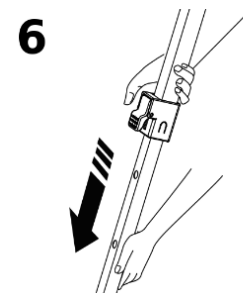
Извадете всички колчета от земята и премахнете другите средства за закрепване. Премахнете закрепването от краката (аксесоари за закрепване).



2

Стъпка 2 - Намаляване на височината

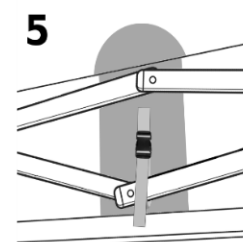
Започнете от едната страна на шатрата, като хванете плъзгача в долната част на крака и натиснете с палец бутона на плъзгача. Телескопичната вътрешна част на крака ще се прибере. Повторете от срещуположната страна на шатрата. При размер 3 x 6 m средните крака се прибират първи.



3

Стъпка 3 - Освобождаване на ремъците

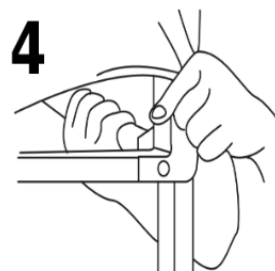
Откопчайте 4 или 6 ремъка с катарамите от хоризонталните греди на рамката.



4

Стъпка 4 - Освобождаване на плъзгачите

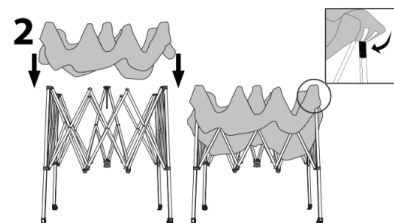
В ъгъла (от вътрешната страна на шатрата) натиснете бутона, за да освободите плъзгача на крака. Внимавайте да не притиснете ръцете си - дръжте ги далеч от долната част на плъзгача (където свършва пластмасата), тъй като след освобождаване плъзгачът се спуска надолу. Ако плъзгачът трудно се освобождава след натискане, намалете напрежението, като повдигнете гредата на рамката, закрепена към плъзгача.



5

Стъпка 5 - Сваляне на покрива

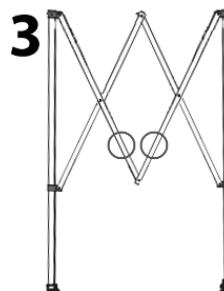
Отделете покрива от рамката, като откачите велкро лентите от вътрешната страна на ъглите на покрива, и освободете накрайниците от вътрешната страна (в средата на покрива). Покривът може да остане на рамката само ако не транспортирате шатрата и не я съхранявате в легнало положение. **Гаранцията не покрива повреди на покрива, който е протрит от рамката по време на транспортиране или когато рамката притиска платнището в сгънато състояние.** Ножичният механизъм на рамката сам по себе си не прорязва покрива – протриването на покрива в зоната на ножичния механизъм се дължи на триене или натиск на рамката върху платнището при транспортиране или при съхранение с покрива върху рамката.



6

Стъпка 6 - Сгъване на рамката

Хванете горната част на рамката между краката, в участъка, където напречните греди на рамката образуват обърната буква „V“. Заедно с партньора леко повдигнете рамката и бавно вървете един към друг. По средата на пътя, когато краката са на около 150 cm един от друг, хванете двата крака от външната страна и продължете. Внимавайте да не притиснете пръстите и ръцете си в рамката!



7

Стъпка 7 - Опаковане

Поставете рамката в защитния транспортен калъф или чанта и я транспортирайте и съхранявайте съгласно раздел Съхранение. По-удобна е транспортната чанта с колелца (аксесоар).

www.brimo.bg/chanti-s-koleltsa-za-shatri

**Почистване**

За максимална дълготрайност на тъканите препоръчваме ръчно измиване с мека четка, като използвате мек сапун и вода. Преди съхранение платът трябва да бъде старателно изплакнат и изсушен. Никога не използвайте груби и абразивни почистващи препарати или белина. Не перете в пералня. За по-лесно отваряне и затваряне на рамката BRIMO можете да напръскате краката с малко количество силикон (силиконът не е включен в комплекта).

Съхранение

Преди да приберете шатрата за съхранение, уверете се, че всички части са сухи. Мокра шатра или влажна среда по време на съхранение може да причини мухъл и корозия. Преди сгъване освободете стените и покрива от рамката (освободете фиксиращите елементи). Покривът може да остане на рамката. Ако след сгъване транспортирате шатрата, препоръчваме да свалите покрива от рамката. Покривът върху рамката не трябва да се транспортира, нито да се съхранява в легнало положение, в противен случай покривът може да се повреди. При сгъване внимавайте да не притиснете пръстите или ръцете си в рамката. Ако шатрата е била мокра при сгъването, разпънете я отново възможно най-скоро и я оставете да изсъхне.

Препоръчани аксесоари

Аксесоарите BRIMO са изработени за нашите шатри. Щракнете върху снимката или връзката.



Транспортна чанта с колелца

Затваряте сгънатата рамка с цип и я возите като куфар. Предпазва рамката и покрива при транспортиране и съхранение.

> www.brimo.bg/chanti-s-koleltsa-za-shatri



Сенник за сгъваема шатра

Удължава сянката и защитата от дъжд пред шатрата – идеален за щандове и пазари.

> www.brimo.bg/squvaema-tenta-za-shatra



Затваряща стена с врата и прозорец

Стена за четвъртата страна на шатрата. Можете да отворите вратата и прозореца или да ги оставите затворени – тогава стената е плътна.

> www.brimo.bg/stranichna-stena-za-shatra



Тежести и колчета

Стоманени, пясъчни и водни тежести за твърда повърхност, колчета за трева и почва.

> www.brimo.bg/tezhesti-za-sqavaemi-shatri



Полустена за тезгях

Половин стена (100 cm) под търговския тезгях – закрива пространството под тезгяха, подходяща за лого.

> www.brimo.bg/polovina-stena-za-sqavaema-palatka



Улук между шатри

Свързва две шатри, разпънати една до друга, и отвежда дъждовната вода от пролуката между тях.

> www.brimo.bg/uley-za-svurzvane-na-sugvam-i-shatri

Аксесоари и резервни части

Тежести, колчета, стени, чанти и други аксесоари ще намерите на www.brimo.bg/aksesorii. При поръчка на резервни части ни изпратете снимка на частта чрез формуляра www.brimo.bg/zamestitelni-tenti-i-chasti-na-ramkata – ще ви посъветваме коя част е подходящата за вашата шатра.



WEB

⚠ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ШАТРАТА И УСЛОВИЯ НА ИЗПОЛЗВАНЕ

Преди покупка и преди употреба: подходяща ли е тази шатра за вас? Прочетете следните условия. Ако трябва да използвате шатрата по друг начин, тя не е подходяща за вас.

- **Предназначение:** Сгъваемата шатра BRIMO е мобилен, бързосгъваем навес за краткотраен, временен подслон – например за пазари, изложения, спортни, фирмени и обществени събития или семейни тържества. **Не е предназначена за постоянен или дългосрочен подслон** (напр. през целия сезон в градината, на терасата или към търговски обект, като навес за автомобил, машини или животни).
- **Шатрата не е** постройка, пергола, беседка или гараж и не е предназначена за съхранение на вещи.
- **Надзор:** Разпънатата шатра трябва да бъде под надзора на лице, което следи времето и при необходимост своевременно сгъва шатрата. През нощта шатрата може да остане разпъната само ако до нея има някой. Ако до шатрата няма да има никого, сгънете я.
- **След употреба:** След приключване на използването (събитието) сгънете шатрата, изсушете я и я приберете. Не оставяйте шатрата разпъната непрекъснато в продължение на няколко дни, седмици или цял сезон.
- **Защо:** Рамката и полиестерната тъкан са проектирани за многократно разпъване, сгъване и транспортиране, а не за постоянно излагане на атмосферни влияния. UV лъчението, дъждът, влагата, температурните промени и вятърът при дългосрочно непрекъснато излагане постепенно отслабват полиестерната тъкан (избледняване, загуба на здравина и водоустойчивост, крехкост, скъсване, мухъл) и натоварват рамката и нейните механизми (корозия, разхлабване и деформация на съединенията). При постоянно оставяне на открито това износване настъпва много по-бързо, отколкото при предвиденото краткотрайно използване. Материалите на рамката и платнищата са избрани умишлено: ако бяхме използвали материали, подходящи за постоянен подслон, шатрата би загубила основното си предназначение – експресен и мобилен подслон.
- **Използване в противоречие с предназначението:** Ако оставите шатрата разпъната през нощта без надзор, когато до нея няма никого, или я използвате като постоянен или дългосрочен подслон, имайте предвид, че я използвате в противоречие с предназначението ѝ и с тази инструкция. Износването и повредите, които възникнат вследствие на това, не са дефект на продукта и това може да доведе до отхвърляне на рекламацията. Това обаче не засяга гаранционните дефекти, възникнали по време на производството, нито дефектите на материала.

⚠ Преди да използвате този продукт, прочетете тази инструкция. В противен случай може да се стигне до сериозно нараняване или имуществени щети. ЗАПАЗЕТЕ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ и я предайте на всеки, който ще използва шатрата.

Неща, които трябва да знаете

- Всички навеси имат ножични рамки, предназначени за краткотраен подслон, и ТРЯБВА да бъдат сгънати и прибрани при неблагоприятно време като буря, дъжд, вятър или други природни сили.
- Вашата шатра се доставя с 8 – 12 стоманени колчета. По време на използване на шатрата елементите за закрепване ТРЯБВА винаги да бъдат здраво свързани с шатрата и със земята.
- Закрепете към рамката всички фиксиращи елементи по вътрешните ъгли и по страните на покрива. Тези мерки повишават максимално безопасността, но поради непредвидимия характер на времето може да не предотвратят повреди.
- От съображения за безопасност препоръчваме шатрата да се разпъва от двама души. Уверете се, че в района няма остри предмети. Стойте далеч от надземни електропроводи, клони на дървета и други препятствия.
- Продължителното излагане на слънце може сериозно да повреди материала на платнищата или да причини избледняване на полиестера.
- Децата могат да се намират в шатрата или около нея само под надзора на възрастен; не им позволявайте да се катерят по рамката или да висят на нея.

Предупреждение и атмосферни влияния

- Предупрежденията, указанията и инструкциите в тази инструкция не могат да обхванат всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Здравият разум и предпазливостта на потребителя са фактори, които удължават живота на продукта и намаляват вероятността от нараняване.
- Шатрата е предназначена за временен подслон, по време на който трябва да се следят атмосферните условия, а при вашето отсъствие трябва да бъде сгъната. Тъй като времето е непредвидимо, монтажникът / крайният потребител трябва да използва собствената си преценка и познанията си за местните условия по време на монтажа и използването.
- Монтажникът / крайният потребител носи отговорност за предвиждането на неблагоприятно време и за начина на монтаж. Следете времето и при влошаването му своевременно сгънете шатрата.
- **Дъжд:** При определени атмосферни условия дъждовната вода може да се събира върху тъканта и да образува „улеи“ или „локви на покрива“, особено ако шатрата не е разпъната правилно (необтегнат покрив, неравен терен). Натрупаното тегло на водата може да причини щети. Отстранявайте водата от покрива своевременно, а при силен дъжд сгънете шатрата.
- **Вятър:** Вятърът или вятърът с дъжд може да причини разхлабване на рамката / покрива. Много е важно редовно да проверявате болтовете с гайките и правилното обтягане на покрива. При по-силен вятър сгънете шатрата. Страничните стени увеличават площта, в която се упира вятърът – при вятър ги свалете или сгънете шатрата.
- **Мълния:** При мълнии и бури незабавно сгънете шатрата. Потърсете безопасно укритие.
- **Сняг:** Шатрата не е изработена, нито е подходяща за натоварване на покрива с тежест, включително снежна покривка. Не трябва да използвате шатрата, ако не можете да предотвратите натоварване на покрива, например със сняг. Не натоварвайте горната част на рамката на шатрата с предмети. Тежест може да има само в долната част на краката.
- **Огън и топлина:** Спазвайте безопасно разстояние от открит огън, пламък и отоплителни уреди (скара, нагревател, свещи). Въздействието на температура над 100 °C върху тъканта може да доведе до свиване на тъканта или до нейното запалване.

Фактори, които причиняват преждевременно износване и могат да съкратят живота на шатрата

- Използване на шатрата като постоянен или дългосрочен подслон и оставяне на разпънатата шатра без надзор (например през нощта, когато до нея няма никого).
- Неправилното боравене при монтаж/демонтаж върху груби повърхности причинява повреди.
- Ходенето по тъканта по време на монтаж/демонтаж причинява дупчици и протривания.
- Продължително използване на шатрата без почистване и съхранение на шатра, която не е била старателно изсушена. Дори леко влажен продукт може да благоприятства развитието на мухъл при съхранение. Отстраняването на мухъла може да изисква силни почистващи препарати, които могат да причинят преждевременно износване на тъканта. Най-добрата мярка е мухълът да се предотврати чрез описаните по-горе процедури.

- Силно абразивните почистващи средства, включително телени четки, електрически почистващи машини или промишлени перални, могат да доведат до преждевременно износване и повреда на тъканите на шатрата.

Безопасност и отговорност за вреди

- За безопасното разпъване, закрепване и надзор над шатрата, за оценката на мястото и атмосферните условия и за своевременното сгъване на шатрата отговаря лицето, което е разпънало шатрата или я експлоатира.
- Незакрепена шатра, шатра, оставена без надзор, или шатра, разпъната при вятър, буря или сняг, може да бъде повдигната, преобърната или повредена и може да причини вреди на здравето, на имуществото (напр. превозни средства, сгради, прозорци, околни предмети) или на самата шатра.
- Вредите, възникнали вследствие на неспазване на указанията в тази инструкция или на използване на шатрата в противоречие с предназначението ѝ, се понасят съгласно законовите разпоредби от лицето, което ги е причинило. Това не засяга отговорността на BRIMO за дефекти на продукта съгласно законовите разпоредби.
- Не модифицирайте шатрата (пробиване, заваряване, неподвижно закрепване към сграда, други покриви или платнища). Модификациите могат да намалят безопасността и здравината на шатрата.
- Ако давате шатрата назаем или тя се разпъва от друго лице, предайте му и тази инструкция.
- При търговско използване (пазари, събития, отдаване под наем) препоръчваме да имате сключена застраховка за гражданска отговорност.

Гаранция и reklamации

Продавачът отговаря за дефектите, които продуктът има при получаването, и за дефектите, които се проявят в рамките на законовия срок, в обхвата и в сроковете, определени от законодателството на държавата, в която е извършена покупката (законова гаранция за съответствие на стоката с договора); за потребителите този срок е най-малко 24 месеца от получаването на стоката. При покупки от фирми (с ЕИК / ДДС номер) гаранционният срок е 12 месеца.

Удължена (търговска) гаранция: На потребителите BRIMO предоставя удължена гаранция за шатрата от 5 години и гарантира наличност на резервни части в продължение на 10 години, при условията, посочени при продукта и в общите търговски условия на www.brimo.bg. Удължената гаранция е доброволна и обхваща производствените дефекти и дефектите на материала на шатра, която е била използвана в съответствие с предназначението ѝ и с тази инструкция.

За дефект на продукта не се считат и гаранцията не покрива по-специално:

- обичайно износване, съответстващо на продължителността и начина на използване (напр. избледняване на цветовете, протривания, износване на плъзгачите, ремъците и велкро лентите),
- износване и повреди вследствие на използване в противоречие с предназначението – постоянно или дългосрочно оставяне на разпъната шатра, оставяне без надзор, включително през нощта,
- повреди от вятър, буря, сняг, натрупана вода или други атмосферни влияния, ако шатрата не е била закрепена или своевременно сгъната съгласно тази инструкция,
- механични повреди (дупки, пробиви, скъсвания, огънати или счупени части), причинени от неправилно боравене, падане, удар или при транспортиране,

- протриване на покрива от рамката по време на транспортиране или от натиска на рамката върху платнището в сгънато състояние (транспортиране или съхранение с покрива върху рамката),
- мухъл, петна и корозия вследствие на съхранение на влажна шатра, повреди от агресивно почистване, огън или топлина,
- повреди, причинени от модификации или ремонти, извършени от лице, различно от BRIMO.

Рекламация: Действайте съгласно Правилата за рекламации на www.brimo.bg. Приложете документ за покупката, описание на дефекта и снимки. При разглеждане на рекламацията можем да ви помолим за информация относно начина и продължителността на използване на шатрата; състоянието на продукта (напр. степента на избледняване, следи от продължително излагане на атмосферни влияния) оценяваме спрямо предназначението на шатрата.

BRIMO® – Hana Godušová, Lermontovova 911/3, 811 05 Bratislava, Словакия, идентификационен номер на фирмата (IČO): 50195000. Тази инструкция не ограничава правата на потребителя, произтичащи от законовите разпоредби.